



QUANYIBEN QUANYIBEN  
全译本  
文学经典·名师伴读

*Aesop's Fables*

生 活 的 智 慧 和 想 象 的 魅 力

# 伊索寓言

[古希腊] 伊 索○著

下



内蒙古文化出版社

# 伊索寓言

(下)

古希腊 / 伊索

④ 内蒙古文化出版社

驼性情温驯，便鼓起勇气设法接近他。又过了一段时间，人们逐渐认识到这种动物压根儿没有脾气，再也瞧不起他，干脆上前将它套上缰绳，交由孩子们牵来牵去。

这则寓言是说：接近事物了解它就可以消除对事物的恐惧之心。

### 思 考 题

谈谈你读了这则寓言的感悟：

---

---



148

## 两只屎壳郎

有头牛在一座小岛上吃草，两只屎壳郎靠吃他的粪便来维持生命。冬天到了，一只屎壳郎对另一只说，他打算飞越海峡前往大陆，去碰碰运气，在那儿过冬，如果发现食物丰富，会给他的伙伴带些回来。他进而解释说，让对方单独留下，以便有足够的食物充饥。

名师伴读



于是那只屎壳郎就径直飞往大陆，在那儿找到了大量的新鲜粪便。他一头扎进粪堆，痛痛快快地吃了起来。冬天过去了，他又回到岛上。他的伙伴见他长得又肥又壮，提醒他别忘了曾经许下的诺言，责备他只顾自己，从没想到回来关心一下他的伙伴。那只自私的屎壳郎回答说：“唉，不要责怪我，该责怪的是那个地方的自然环境。不错，那儿的食物很多，足以维持生计，可就是一点儿也没法带出来。”



这则寓言适用于那种人：他们的交情以吃喝为限，此外不能给朋友以任何帮助。

### ◇赏析◇

这则寓言通过两只屎壳郎的故事，告诉我们一个道理：信用是一件很关键的事，有了信用才会交上更多的朋友，朋友也会更信任你。不讲信用的朋友是不能交的，也是不可信赖的。它会让你和他一样不讲信用，还会让你吃大亏。

另一方面，如果你对朋友做出了承诺，就一定要去兑现，不然就不要轻易地做出承诺。飞出岛的屎壳郎过上了舒适的生活就把朋友给忘了，我们可



以在社会上看到这种人：一旦飞黄腾达，就忘了曾经共过患难的朋友。这种人是要批判的，无论他的理由是多么的冠冕堂皇。

### 思 考 题

- 1、你觉得屎壳郎没有兑现诺言的理由充分吗？
- 2、你如何看待“诚信”？

149



### 螃蟹和狐狸

有一只螃蟹从海里爬上岸来，过起了离群索居的生活。一只饥饿的狐狸发现了他，由于尚无一星半点食物下肚，就迅猛地扑上去抓住了螃蟹，狼吞虎咽地吃了起来。眼看自己将被狐狸吞食，螃蟹悲叹道：“我真是自作自受！我本该在海里生活，却异想天开，认为在陆地上也能生存，简直愚蠢透了！”

同样，抛开自己的老本行，去干毫不相干的事情，当然也会遭到不幸。

名  
师  
伴  
读



思 考 题

谈谈你读了这则寓言的感悟：\_\_\_\_\_

---



---

**150**

## 幼蟹和母蟹



“走路时不要横向一边，”母蟹对幼蟹说，“也不要让身子靠着湿漉漉的岩石。”

“妈妈，”幼蟹回答道，“如果你想教我的话，不妨你自己先直着走路。我一定仔细观察，照你的样子去做。”

要想指责别人的过失，自身必须举止端方，以身示范，否则不足以让人信服。

思 考 题

谈谈你读了这则寓言的感悟：\_\_\_\_\_

---



---



151

## 核 桃 树

核桃树长在路边，行人纷纷朝它抛掷石头。核桃树长叹一声，自言自语道：“年复一年，我给自己招来侮辱和痛苦，真是太不幸了。”

这则寓言适用于这些人：他们从来不去伤害别人，但因为自身对别人很有用，而屡屡遭到伤害，却无能为力。



谈谈你读了这则寓言的感悟：

---

---



152

## 河 狸

河狸是在水里栖身的四足动物，据说他的生殖器可用于治疗某些疾病，于是河狸明白，人们为什么捕



猎他。当猎人发现河狸，准备抓去阉割时，河狸拼命逃跑，把猎人远远地甩在后面，靠了腿脚敏捷，得以保全自己的身体；眼看快被追上时，他就把身上的那部分咬下后抛出去，得以保全自己的性命。

同样，聪明的人受到抢劫，宁可放弃钱财，也会保留自己的性命。

### 思 考 题

谈谈你读了这则寓言的感悟：\_\_\_\_\_



153

## 浇菜的种园人

种园人浇菜，有个过路人问他，为什么野生的菜长得茂盛茁壮，栽种的菜却干瘪瘦小。种园人回答说：“因为大地是野生蔬菜的亲妈，是栽种蔬菜的后娘。”

同样的情况，由继母随意喂养的孩子和由生母精心哺育的孩子相比，是有天壤之别的。



## 思 考 题

谈谈你读了这则寓言的感悟：\_\_\_\_\_

---

---

154

## 种园人和狗

种园人的狗掉入井内。种园人想救他上来，自己也下到井里去。那狗却以为主人要把他推到水里去，就转身咬了他一口。种园人忍着伤痛爬出井外，说道：“我真是多事，畜牲想找死，我又何苦费神去救他呢？”



这则寓言适用于无情无义、恩将仇报者。

## 思 考 题

谈谈你读了这则寓言的感悟：\_\_\_\_\_

---

---

名师伴读



## 竖琴弹唱人

有个缺乏禀赋的竖琴弹唱人，总是从早到晚在厚厚粉刷过的屋内弹唱。听到墙壁发出的回音，他真以为他的歌声悦耳动听，对此自许甚高，打定主意去剧场登台演出。谁知在台上表演时，他唱得糟糕透了，起哄的观众纷纷抛掷石块，把他轰下了台。

同样，有些演说家纸上谈兵的说说还像样，搞起政治来却一点也不中用。

### 思 考 题

谈谈你读了这则寓言的感悟：\_\_\_\_\_

---

---



## 鸩 鸟

鸩鸟在桃金娘树丛里啄浆果，因为果实甜美，迟迟不愿离去。捕鸟人见他在那儿流连忘返，就用粘竿把他逮住了。鸩鸟临死时叹道：“我真不幸，因贪图美食而把命丢了！”

这则寓言适用于骄奢淫逸、迷而不返的人。

## 思 考 题



谈谈你读了这则寓言的感悟：\_\_\_\_\_

## 小偷和公鸡

几个小偷潜入一户人家，除了一只公鸡，别的什么也没找着，便逮了公鸡逃之夭夭。公鸡眼看快要被杀了，就乞求那几个小偷放了他，理由是他对

名师伴读



人有益，未及天明就把他们唤醒起来干活。“正因为这样，我们就更应该把你杀了。”小偷们回答说。“你唤醒人们，就是不让我们行窃。”

这则寓言是说：对于坏人作恶尽力加以阻挠，是间接地为好人做事。

### 思 考 题

谈谈你读了这则寓言的感悟：

---



---



158

## 肚子和脚

肚子和脚争论谁的力气大。脚一再声称它们力大无比，能挪动整个肚子。肚子回答说：“可是，朋友，我要是不提供养料，你们还挪动得了我吗？”

由此可见，在征战中，如果将领指挥失当，士兵人数再多也于事无补。

## 思考题

谈谈你读了这则寓言的感悟：\_\_\_\_\_

---

---

159

## 穴鸟和狐狸



从前有一只饥饿的穴鸟，久久地栖息在无花果树上。他发现无花果还是青的，便打算眼巴巴地在那里等待它们成熟。狐狸见穴鸟老呆在那里，就问他干什么。问明了原因，狐狸说道：“朋友，你可是大错特错了。你仅仅依靠希望来谋求生计，而希望只能满足幻想，却填饱不了肚子。”

这则寓言适用于好胜心切的人。

## 思考题

谈谈你读了这则寓言的感悟：\_\_\_\_\_

---

---

名师伴读



## 穴鸟和大鸦

有只穴鸟身高出众，羞与同类为伍，于是便飞到大鸦那里去，要求和他们一起生活。大鸦发现他的模样和声音都很陌生，便群起而攻之，把他轰走了。穴鸟吃了闭门羹，又回到同类中间去。其他穴鸟对他的背叛行为感到非常气愤，说什么也不愿意让他回去。结果，穴鸟左右碰壁，被他的同类和大鸦抛弃，成了无家可归者。

同样，那些背弃祖国投奔异邦的人，既受不到异邦人的尊敬，也为本国同胞所不齿。

### ◇思 ◇考 ◇题

谈谈你读了这则寓言的感悟：\_\_\_\_\_

---

---



## 穴鸟和鸟类

宙斯一心要为鸟类立王，便指定一个日期，准备届时把鸟类都召集起来，以便进行比较后将最美丽的鸟择立为王。众鸟闻讯后，纷纷前往邻近河边的浅水滩里洗濯打扮。穴鸟自知长相丑陋，就四处搜集其他鸟脱落的各色羽毛，经过一番整理，粘插在自己身上。就这样，穴鸟摇身一变，顿时显得容貌出众，仪态万方。



关键的时刻终于来临了，众鸟一起来到宙斯面前，身披五颜六色羽毛的穴鸟也赶来了。宙斯看见穴鸟长得最美，就决定立他为王。众鸟感到愤愤不平，忙不迭地把各自的羽毛衔走了。结果，穴鸟身上光秃秃的，又变得跟原先一般丑陋了。

背负重债的人也像这样，凭借他人钱财装得很体面，可是一旦偿还债务，随即窘相毕露。



谈谈你读了这则寓言的感悟：\_\_\_\_\_



## 穴鸟和鸽子

穴鸟瞥见养鸽场里的鸽子吃得很好，便刷白了自己的羽毛，飞去和鸽子同住，分享他们的食物。穴鸟一声不吭，鸽子就把他视为同类，让他留下来一起过日子。稍过片刻，穴鸟没留神叫了一声，鸽子这才发现不对劲，就把他轰了出去。已经习惯与鸽子共享美味佳肴的穴鸟，此时出于无奈，又回到同类那儿去了。因为他的颜色不同，别的穴鸟不认他，将他拒之门外，也不愿意与他一起生活。穴鸟贪图双份食物，结果连一份也没有了。

这则寓言是说：人当乐天知命。贪求苟得将导致终无所获，并且还会丧失原本拥有的东西。

### ◇思◇考◇题

谈谈你读了这则寓言的感悟：\_\_\_\_\_



## 逃走的穴鸟

有人捉住一只穴鸟，用麻绳拴住鸟脚，给了他的孩子。穴鸟身居樊笼心犹未甘，趁人稍一不备，就逃回自己的窝里去，不料绳子被树枝缠住了，再也飞不起来。穴鸟临死时叹道：“我太不幸了！我不堪忍受人类的奴役，没想到反而断送了自己的性命。”

这则寓言是说，有些人想逃脱一般的危险，反而遇到了更大的灾难。



### ◇ 赏析 ◇

穴鸟想摆脱一般的危险，结果却遭到了更大的灾难，想获得属于他的自由，却葬送了性命，永远失去了自由。世界上充满了许多合情合理的悖论，而人们有时候就是走在了这个悖论的怪圈中。仔细想一想，人类虽然是万物之灵，但人又能在多大程度上把握、左右自己的命运呢？

穴鸟的命运虽然是悲惨的，但穴鸟的精神却是